



regionálny
operačný
program

MINISTERSTVO PÔDOHOSPODÁRSTVA A ROZVOJA VIDIEKA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Riadiaci orgán pre Regionálny operačný program

sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava

poštová adresa: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava



EUROPSKA ÚNIA

**DODATOK Č. 1/ DZ221201201880101 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
ČÍSLO Z2212012018801 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)
UZAVRETÝ MEDZI:**

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Slovenská republika
poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Ľubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Obec Bežovce
sídlo : Bežovce 184, 072 53 Bežovce
Slovenská republika
konajúci : Mgr. Tomáš Tkáč, starosta obce
IČO : 00325031
DIČ : 2020740678
banka : Prima banka Slovensko, a.s.

číslo účtu vo formáte IBAN

predfinancovanie a refundácia: SK2056000000004250747017

(ďalej len „Prijímateľ“)

2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

- 2.1. Na základe dohody zmluvných strán sa mení a dopĺňa Zmluva o poskytnutí NFP č. Z2212012018801 (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“) nasledovným spôsobom:
- 2.2. V čl. 1.2 Prijímateľ sa text :
„číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky
predfinancovanie a refundácia: 4250747017/5600

nahrádza nasledovným znením:
„číslo účtu vo formáte IBAN“
predfinancovanie a refundácia: SK2056000000004250747017
- 2.3. V čl. 2 Predmet a účel zmluvy sa bod 2.4 ruší a nahrádza nasledovným znením:
„2.4 Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve tak, aby bol dosiahnutý účel a ciele Projektu a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **30.06.2015**.“
- 2.4. V čl. 3 Výdavky projektu a NFP Zmluvy o poskytnutí NFP v znení neskorších dodatkov sa bod 3.1 písmeno a), b) a c) nahrádza novým textom, ktorý znie: „3.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:
- a) maximálna výška celkových investičných výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje sumu 113 144,04 EUR (slovom stotrinásťtisíc stoštyridsaťštyri EUR a štyri centy),
 - b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 91 157,44 EUR (slovom deväťdesiatjedentisíc stopäťdesiatšedem EUR a štyridsaťštyri centov),
 - c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok maximálne do výšky 86 599,57 EUR (slovom osemdesiatšesťtisíc päťstodevät'desiatdeväť EUR a päťdesiatšedem centov), čo predstavuje 95 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy,“
- 2.5. V čl. 3 Výdavky projektu a NFP sa bod 3.4 ruší a nahrádza nasledovným znením:
„3.4 Prijímateľ si je vedomý, že mu bude poskytnutý dohodnutý NFP iba vtedy, ak bude preukázaná jeho potreba pre dosiahnutie cieľov stanovených v Projekte, čo znamená, že musí byť zjavná spojitosť medzi poskytovaným NFP a Oprávnenými výdavkami Projektu.“
- 2.6. V čl. 3. Výdavky projektu a NFP sa v bode 3.5. za slovo „spolufinancovanie“ vkladajú slová „Aktivít Projektu“.
- 2.7. V čl. 3 Výdavky projektu a NFP sa v bode 3.7. za číslo „1260/1999“ vkladá text „v platnom znení“ a za slovo „spoločenstva“ vkladá text „v znení neskorších predpisov“.

2.8. V čl. 3 Výdavky projektu a NFP sa bod 3.8 ruší.

2.9. V čl. 5 Špecifické podmienky sa bod 5.1 ruší a nahrádza nasledovným znením:

„5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že vzhľadom na právnu formu Prijímateľa sa použije z článku 15 VZP výlučne odsek 5 a vzhľadom na určený systém financovania: kombinovaný systém predfinancovania a refundácie sa z článku 16 VZP použijú odseky 1 a 5.“

2.10. V čl. 5 Špecifické podmienky sa bod 5.2 ruší a nahrádza nasledovným znením:

„5.2 Prijímateľ je povinný podávať Žiadosti o platbu v zmysle Príručky pre Prijímateľa, ktorá je zverejnená na webovom sídle Poskytovateľa.“

2.11. V čl. 5 Špecifické podmienky sa bod 5.6 ruší a nahrádza nasledovným znením:

„5.6 Zmluvné strany sa osobitne dohodli, že v prípade, ak akýkoľvek kontrolný orgán SR a/alebo EÚ identifikuje nezrovnalosť vyplývajúcu z Verejného obstarávania, ktoré prijímateľ ukončil podpisom zmluvy s úspešným uchádzačom, v dôsledku ktorej vznikne povinnosť vrátiť NFP alebo jeho časť, prijímateľ sa zaväzuje takto vyčíslené NFP alebo jeho časť vrátiť spôsobom a v lehotách stanovených riadiacim orgánom, ak nie je možné aplikovať postup podľa §27a zák. č. 528/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov.“

2.12. Čl. 5 Špecifické podmienky sa dopĺňa o nový bod 5.7, ktorý znie:

„5.7 Podmienky poskytnutia pomoci ako aj ostatné podmienky, ktoré Poskytovateľ uviedol v príslušnej Výzve, za ktorých môže byť poskytnuté NFP, alebo ktoré musia byť splnené, aby už poskytnuté NFP nemusel Prijímateľ vrátiť Poskytovateľovi, musia byť splnené počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP.“

2.13. V čl. 6 Záverečné ustanovenia sa bod 6.2 ruší a nahrádza nasledovným znením:

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí schválením poslednej Následnej monitorovacej správy, ktorú je Prijímateľ povinný predložiť Poskytovateľovi v súlade s ustanovením článku 3 ods. 4 VZP s výnimkou článku 12 a článku 18 VZP, ktorých platnosť a účinnosť končí 31.08.2020 a čl. 10 VZP, ktorého platnosť a účinnosť končí 31.08.2020 alebo po tomto dátume vysporiadaním finančných vzťahov medzi Poskytovateľom a Prijímateľom na základe tejto Zmluvy. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 v platnom znení o čas trvania týchto skutočností.

2.14. V čl. 6 Záverečné ustanovenia sa v bode 6.8 sa text „zákonov uvedených v bode 3.6“ nahrádza textom „najmä v zmysle Právnych predpisov SR a EÚ, ďalej“.

2.15. Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o poskytnutí NFP sa v celom rozsahu nahrádzajú aktualizovanými Všeobecnými zmluvnými podmienkami k Zmluve o poskytnutí NFP, ktoré tvoria prílohu č. 1 tohto Dodatku.

2.16. Predmet podpory NFP uvedený v Zmluve o poskytnutí NFP sa ruší a v celom rozsahu sa nahrádza aktualizovaným Predmetom podpory NFP, ktorý tvorí prílohu č. 2 tohto Dodatku.

2.17. Do Zmluvy o poskytnutí NFP sa dopĺňa Rozpočet projektu, ktorý tvorí prílohu č. 3 tohto Dodatku.

2.18. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP v znení neskorších dodatkov zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv, ibaže Poskytovateľ aj Prijímateľ sú povinné osoby podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov; v takom prípade je pre nadobudnutie účinnosti rozhodujúce prvé zverejnenie Dodatku.

3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.

3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP číslo Z2212012018801.

3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením Dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Prílohy k Dodatku č. 1:

Príloha č.1. **Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku**

Príloha č.2. **Predmet podpory NFP**

Príloha č. 3 **Rozpočet projektu**

02. SEP. 2014

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Eubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR



17 SEP. 2014

Za Prijímateľa v *bežovciach*, dňa:

Podpis:

Mgr. Tomáš Tkáč, starosta obce

